للشهداء الجماعة

إذا كانوا فى يوم واحد وتذكر أسماؤهم فى آخر كل ربع

ابصالية واطس

ⲱ ⲓⲛⲁⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲁⲓⲟ : ⲛⲁⲓⲱⲉⲛⲡⲁ† ⲛ̀ⲧⲁⲓⲱⲁⲥⲛⲟⲩ† : ⲛⲉⲓⲱ ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲓⲛⲟⲩ† : (ⲛⲓⲙ)ⲛⲉⲓⲱ (ⲛⲓⲙ).

ابتدئ يا أحبائى لأكرّم والدة الإله والشهداء محبى الإله (...) ، (...) .

Ⲃⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲕⲁ† : ⲱ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ⲟⲩⲟⲥ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩ† : ⲛ̀ⲧⲉⲛⲭⲱ ⲙ̀ⲡ̀ⲧⲁⲓⲟ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲩ ⲛⲓⲙⲓⲱ† : (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲓⲱ (ⲛⲓⲙ).

افتح اعين افهامنا يا مخلصنا والهنا لننطق بكرامة القديسين العظام (...) و (...) .

❋ Ⲥⲉ ⲥⲁⲣ ⲁⲩⲃⲓⲥⲓ ϣⲁ ⲟⲩⲣⲁⲛⲟⲥ : ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡ̀ϫⲥ : ⲛⲉⲓⲱ ⲛⲟⲩⲛⲓⲱ† ⲙ̀ⲙⲁⲥⲁⲛⲟⲥ : ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲟⲡⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲑⲗⲟⲫⲟⲣⲟⲥ.

لانهم قد تعالوا حتى السماء شهداء المسيح بعذاباتهم العظيمة التى قبلها لابسو الجهاد .

❋ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲧⲉⲛⲙⲏ† ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ : ⲛ̀ⲧⲉⲛⲭⲱ ⲙ̀ⲡ̀ⲧⲁⲓⲟ

يا داود تعالى فى وسطنا اليوم للنطق بكرامة

ⲛⲛⲁⲓⲣⲉϥⲃⲣⲟ : ⲛⲧⲉ ⲡⲭⲥ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛⲧⲉⲡⲱⲟⲩ : ⲛⲓⲁⲅⲓⲟⲥ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ).

هؤلاء الغالبين الذين للمسيح ملك المجد القديسين (...) و (...) .

ⲉⲁⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ⲱⲱ ⲉⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟⲥ ⲡⲱⲥ : ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲅⲉⲛ ⲛⲟⲩⲁⲓⲱⲥⲙⲟⲥ : ⲉⲧⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ : ⲛⲓⲁⲅⲓⲟⲥ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ).

ان الابرار صرخوا والرب استجاب لهم فى شدائدهم . اعنى هؤلاء الشهداء القديسين (...) و (...) .

ⲍⲉⲟⲱ ⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲱⲫⲣⲏ : ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲁⲓⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟⲥ ⲉⲩⲫⲟⲣⲓ : ⲅⲉⲛ ⲧⲭⲟⲙ ⲙ̀ⲡⲭⲥ ⲡⲓⲭⲱⲣⲓ : (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ) ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

كثيرة هى العجائب العظيمة التى صنعوها ومذاعه بقوة المسيح القوى (...) و (...) الشهداء هؤلاء المرضى شفوهم والشياطين اخرجوهم والمسافرين ردوهم والعمى قد ابصروا .

ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲱⲱⲛⲓ ⲁⲩⲧⲁⲗⲃⲱⲟⲩ : ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲗⲉⲱⲛ ⲁⲩⲥⲓⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ : ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲱⲉ ⲉ̀ⲡⲱⲱⲉⲙⲙⲟ ⲁⲩⲧⲁⲥⲑⲱⲟⲩ : ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲃⲉⲗⲗⲉⲩ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ.

لكَ القوة والكرامة يا يسوع المسيح الخالق ارحمنا من اجل الظافرين (...) و (...) الشهداء .

ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ : ⲱ ⲓⲏⲥ ⲡⲭⲥ ⲡⲓⲗⲏⲙⲓⲟⲧⲣⲥⲟⲥ : ⲛⲁⲓⲛⲁⲛⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲃⲣⲟ : (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ) ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

ⲓⲏⲥ ⲡⲭⲥ ⲅⲉⲛ ⲧⲉⲙⲙⲏⲧ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ : ⲛⲉⲙ ⲡⲭⲱⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ : ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲙⲓⲱⲧ

يسوع المسيح فى وسطنا اليوم مع صفوف ملائكته من اجل الكرامات

ⲛⲧⲁⲓⲟ : ⲛⲧⲉ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ) ⲙⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

العظيمة التى لـ (...) و (...) الشهداء .

Ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲁⲩⲓ ⲯⲁⲣⲟⲛ ⲕⲁⲗⲱⲥ : ⲛⲁⲓ ⲛⲓⲭⲱⲣⲓ ⲇⲉⲛ ⲙⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ : ⲙⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲛⲧⲉ Ⲡ̅ⲭ̅ⲥ : (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ) ⲙⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

حسنا جاء الينا حسناً الأقوياء فى الشهداء اجناد المسيح (...) و (...) الأبطال .

❋ Ⲗⲁⲟⲥ ⲛⲛⲓⲭⲣⲓⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ : ⲉⲩⲣⲁⲯⲓ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲇⲉⲛ ⲇⲁⲛⲇⲩⲙⲟⲥ : ⲇⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲏⲉⲩⲓ ⲛⲛⲓⲁⲅⲓⲟⲥ : (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ) ⲙⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

شعوب المسيحيين يفرحون اليوم بتسابيح فى تذكار القديسين (...) و (...) الشهداء .

❋ Ⲩⲟⲓ ⲛⲁⲛ Ⲡ̅ⲥ̅ ⲛⲧⲉⲕⲇⲓⲣⲏⲛⲏ ⲯⲁ ⲡⲭⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲛⲓⲭⲣⲟⲛⲟⲥ : ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲉⲙⲛⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲭⲱⲣⲓ : (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ) ⲙⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

اعطنا يا رب سلامَكَ الى كمال الأزمان وهدوءاً من اجل الاقوياء (...) و (...) الشهداء .

Ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ ⲟⲩⲟⲥ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟⲛ : ⲇⲉⲛ ⲛⲉⲛⲥⲟⲭⲥⲉⲭ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛⲁⲓⲱⲥⲙⲟⲥ : ⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲭⲱⲛⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲥⲁⲣⲟⲛ : ⲉⲑⲃⲉ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ) ⲙⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

ارحمنا واستجب لنا فى ضوائقنا وشدائدنا وارفع غضبك عنّا من اجل (...) و (...) الشهداء .

Ⲍⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲱ ⲡⲉⲛⲛⲏⲃ Ⲡ̅ⲭ̅ⲥ : ⲭⲉⲙ̀ⲡⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ : ⲇⲉⲛ ⲥⲁⲛⲛⲁⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ

تباركت يا سيدنا المسيح افتقد شعبك بالمراحم من اجل العذراء

: ⲛⲉⲱ (ⲛⲓⲱ) ⲛⲉⲱ (ⲛⲓⲱ) ⲛⲓⲥⲉⲛⲛⲉⲟⲥ.

و (...) و (...) الأبطال .

❉ Ⲟⲩⲟⲥ ϫⲱⲟⲩ ⲉⲛⲓⲁⲣⲱⲟⲩ : ⲛⲉⲱ ⲛⲓⲥⲓⲧ ⲛⲉⲱ ⲛⲓⲕⲁⲣⲡⲟⲥ : ⲁⲛⲓⲧⲟⲩ ⲉⲡⲱⲱⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲧⲥⲟ : ⲛⲧⲉⲑⲉⲟⲧⲟⲕⲟⲥ ⲛⲉⲱ ⲛⲁⲓⲱⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

بارك فى الانهار والزروع والأثمار اصعدها من اجل سؤالات والدة الإله وهؤلاء الشهداء .

❉ Ⲡⲉⲛⲛⲏⲃ ϫⲱⲣ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲛⲓϫⲁϫⲓ : ⲛⲧⲉ ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲱ Ⲡ̅Ⲭ̅ⲥ : ⲛⲉⲱ ⲡⲥⲟⲃⲙⲓ ⲛⲧⲉ ϩⲁⲛⲣⲱⲱⲓ : ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲱ ⲡⲓⲱⲁⲓⲣⲱⲱⲓ ⲛⲁϩⲁⲑⲟⲥ.

يا سيدنا فرق اعداء الكنيسة ايها المسيح ومشورة الناس الاشرار يا محب البشر الصالح .

Ⲣⲁⲱⲓ ⲱ ⲛⲓⲭⲣⲓⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ : ϩⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̅Ⲡ̅ⲛ̅ⲟ̅ⲥ̅ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ Ⲡ̅Ⲭ̅ⲥ̅ : ⲛⲉⲱ ⲧⲉϥⲱⲁϩ ⲛⲉⲱ ⲛⲓⲱⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ : (ⲛⲓⲱ) ⲛⲉⲱ (ⲛⲓⲱ) ⲛⲓⲥⲉⲛⲛⲉⲟⲥ.

افرحوا ايها المسيحيون باسم يسوع المسيح وامه والشهداء (...) و (...) الأبطال .

Ⲥⲟⲱⲥ ⲟⲩⲟⲥ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟⲛ : ⲱ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ⲛⲁϩⲁⲑⲟⲥ : ⲛⲁϩⲱⲉⲛ ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓⲇⲉⲱⲱⲛ : ⲉⲑⲃⲉ (ⲛⲓⲱ) ⲛⲉⲱ (ⲛⲓⲱ) ⲛⲓⲱⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

انظر واستجب لنا يا مخلصنا الصالح ونجنا من الشياطين من اجل (...) و (...) الشهداء .

❉ Ⲧⲉⲛϯϩⲟ ⲉⲣⲟⲕ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲟⲩⲏⲃ : ⲛⲉⲱ ⲛⲓⲇⲓⲁⲕⲱⲛ ⲛⲉⲱ ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ : ⲛⲁϩⲙⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲛⲏⲃ : Ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲛⲉⲱ ⲛⲁⲓⲱⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

نسألك من اجل الكهنة والشمامسة والمؤمنين نجهم من اجل سيدتنا الملكة مريم وهؤلاء الشهداء .

❊ Ⲫⲓⲟⲥ Ⲑⲉⲟⲥ ⲛⲁϩⲙⲉⲛ ⲉⲃⲟⲗ : ϩⲁ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ : ϫⲱ ⲛⲁⲛ ⲛⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲉⲃⲟⲗ : ⲉⲑⲃⲉ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ)ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

ⲫⲛⲏⲃ ⲫⲧ ⲡⲉⲛⲃⲟⲏⲑⲟⲥ : ⲃⲓⲥⲓ ⲙⲡⲧⲁⲡ ⲛⲛⲓⲭⲣⲓⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ : ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲉⲛⲛⲉⲟⲥ : (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲉ ⲱ ⲧⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ : Ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲧⲃⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉⲑⲛⲉⲥⲱⲥ : ϫⲉⲣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲱ ⲛⲓⲥⲉⲛⲛⲉⲟⲥ : (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ)ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

❊ Ⲯⲩⲭⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲙⲙⲟⲓ ⲛⲱⲟⲧ ⲛⲟⲩϫⲁⲃⲟⲃ : ⲇⲉⲛ ⲕⲉⲛϥ ⲛⲛⲉⲛⲓⲟⲧ ⲛⲁⲓⲕⲉⲟⲥ : Ⲇⲃⲣⲁⲁⲙ Ⲓⲥⲁⲁⲕ Ⲓⲁⲕⲱⲃ : ⲉⲑⲃⲉ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

❊ Ⲱ Ⲡⲉⲛⲛⲏⲃⲁⲣⲓⲡⲁⲙⲉⲧⲓ : ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲓⲕⲉⲣⲙⲓ Ⲛⲓⲕⲟⲧⲁⲓⲟⲥ : ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲩ ⲛⲓϫⲱⲣⲓ : ⲛⲉⲙ ⲛⲥⲉⲡⲓ ⲛⲛⲓⲭⲣⲓⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ.

Ⲉⲱⲱⲡ ⲁⲛⲱⲱⲁⲛⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ...ⲱⲃⲗ.

يا ابن الله خلصنا من الشرير والتجارب واغفر لنا خطايانا من اجل (...) و (...) الشهداء .

ايها السيد الإله معيننا ارفع شأن المسيحيين من اجل والدتك والأبطال (...) و (...) الشهداء .

السلام لك ايتها العذراء مريم الحمامة الحسنة السلام لكم ايها الأبطال (...) و (...) الشهداء .

كل الانفس اعطها برودة فى حضن ابائنا الصديقين ابراهيم واسحق ويعقوب من اجل (...) و (...) الابطال .

يا سيدنا اذكرنى انا الرماد نيقوديموس من اجل والدتك والقديسين الاقوياء وبقية المسيحيين .

إذا ما رتلنا ... الخ .

للشهداء الجماعة

إذا كانوا فى يوم واحد وتذكر أسماؤهم فى آخر كل ربع

ابصالية آدام

بالحقيقة نؤمن . بكَ يا سيدنا المسيح . ارحمنا من اجل والدة الإلـــــه و(...)و (...) الشهداء

الجميع يكرمون اللابسى الجهاد الاجناد الظافرين القديسين (...) و (...) الشهداء .

لأنهـــم قد ارتفعوا من اجـــل عذاباتهـــم التـــى قبلهـا الأقـوياء القديسيـــــن (...) و (.....) الشهداء .

تعالَ يا داود فى وسطنا اليوم ايها المرتل مـــن اجل

ⲁⲗⲏⲑⲱⲥ ⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ :

ⲉⲣⲟⲕ ⲱ ⲡⲉⲛⲛⲏⲃ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ : ⲛⲁⲓⲛⲁⲛ

ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲙⲁⲥⲛⲟⲩϯ : ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ)

ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

Ⲃⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲥⲉⲧⲁⲓⲟ :

ⲛⲛⲓⲁⲑⲗⲟⲫⲟⲣⲟⲥ : ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ

ⲛⲣⲉϥⲃⲣⲟ : ⲛⲏⲉⲑⲩ̅ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ

(ⲛⲓⲙ) ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

Ⲥⲉ ϫⲁⲣ ⲛⲑⲱⲟⲩ ⲁⲩⲃⲓⲥⲓ :

ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲟⲩⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ :

ⲉⲧⲁⲩⲱⲟⲡⲟⲩ ⲛ̅ϩ̅ⲉ ⲛⲓϩⲱⲣⲓ :

ⲛⲏⲉⲑⲩ̅ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ)

ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲁⲙⲟⲩ ⲛ̅ⲧⲉⲛⲙⲏϯ

: ⲙ̅ⲫⲟⲟⲩ ⲱ ⲡⲓⲥⲧⲩⲙⲛⲟⲗⲟⲥ :

ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲧⲁⲓⲟ ⲛⲛⲓⲛⲓⲱϯ : ⲛⲏⲉⲑⲩ (ⲛⲓⲙ)ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ) ⲙⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

كرامة القديسين العظام (...)و (...) الشهداء

Ⲉⲑⲃⲉ ⲙⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ : (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ) : ⲛⲁϩⲙⲉⲛ ⲱ ⲡⲓⲁⲅⲁⲑⲟⲥ : ⲉⲃⲟⲗ ϩⲉⲛ ⲛⲓⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ.

من اجل الشهداء (...) و (...) نجنا ايها الصالح من التجارب .

Ⲍⲉⲟⲱ ⲛⲁⲭⲉ ⲛⲓⲱⲫⲏⲣⲓ : ⲉⲧⲁⲩⲁⲓⲧⲟⲩ ϩⲉⲛ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ : ⲛⲁⲭⲉ ⲙⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛⲁⲭⲱⲣⲓ : ⲛⲏⲉⲑⲩ (ⲛⲓⲙ)ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ).

كثيرة هى العجائب التى صنعوها بالرب الشهداء الأقوياء القديسين (...) و (...) .

Ⲏⲡⲡⲉ ⲛⲏⲉⲧⲱⲱⲛⲓ : ⲁⲩⲧⲁⲗⲃⲱⲟⲩ ϩⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀Ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ : ⲭⲱ ⲛⲁⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲭⲱⲣⲓ : (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ) ⲙⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

هوذا المرضى شفوهم باسم المسيح فاغفر لنا من اجل الأقوياء (...) و (...) الشهداء .

Ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲱ ⲙⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ : (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ) : ϩⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ Ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ : ⲡⲓⲗⲁⲏⲑⲟⲩⲣⲅⲟⲥ.

تهللوا ايها الشهداء (...) و (...) باسم يسوع المسيح الخالق .

Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ Ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ : ⲁⲩⲧ̀ϫⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ : (ⲛⲓⲙ) ⲡⲓⲙⲓⲱϯ : ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ) ⲡⲓⲗⲁⲓⲕⲉⲟⲥ.

يسوع المسيح الهنا كلّل هؤلاء الشهداء (...) العظيم و (...) الصدّيق .

Καλως ⲁⲫⲱⲁⲓ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ : ⲛ̀ⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲱⲟⲩ : (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

حسناً اشرق اليوم مجد هؤلاء الشهداء الذين لملك المجد (...) و (...) الشهداء .

Λαος ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲩⲣⲁⲫⲓ : ⲇⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀Ⲓⲏⲥ Ⲡ̀Ⲭⲥ : ⲇⲉⲛ ⲡ̀ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓϫⲱⲣⲓ : (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

جميع الشعوب تفرح باسم يسوع المسيح فى عيد الأقوياء (...) و (...) الشهداء .

Ⲙⲁⲗⲓⲥⲧⲁ ⲉⲧⲁⲩⲃⲣⲟ : ⲛ̀ⲛⲓⲁⲛⲟⲙⲟⲥ : ⲟⲩⲟⲥ ⲁⲩⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲛⲙⲏⲓⲛⲓ : ⲛⲏⲉⲑⲩ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

لاسيما لمّا غلبوا الكفار وصنعوا آيات القديسون (...) و (...) الشهداء .

Ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ ⲟⲩⲟⲥ ⲱⲗⲓ : ⲙ̀ⲡⲉⲕϫⲱⲛⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟⲛ : ⲛⲁϩⲙⲉⲛ ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ : ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲗⲉⲙⲱⲛ.

ارحمنا وارفع غضبك عنّا ونجنا من الاعمال الشريرة التى للشياطين .

Ⲍⲁⲡⲱⲁⲓ ⲉⲙⲁⲩⲱ : ⲇⲉⲛ ⲑⲙⲏ† ⲛ̀ⲏⲉⲑⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ : ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲟⲩⲃⲟ : ⲱ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

تعاليتم جدا فى وسط جميع القديسين من اجل طهارتكم يا (...) و (...) الشهداء .

Ⲟⲩⲛⲓⲱⲩ† ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲃⲟⲏⲑⲟⲥ : ⲇⲉⲛ ⲛⲓⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ : ⲉⲧⲁⲩⲱⲟⲡⲟⲩ ⲇⲉⲛ Ⲡⲥ̄ : (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

عظيم هو عونهم فى العذابات التى قبلوها فى الحرب (...) و (...) الشهداء .

ايها السيد معيننا امنحنا نصيبا مع الشهداء القديسين (...) و (...) الأبطال.

ⲙⲡⲉⲛⲛⲏⲃ ⲡⲉⲛⲃⲟⲏⲑⲟⲥ : ⲙⲟⲓ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲣⲟⲥ : ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ : ⲛⲏⲉⲑⲩ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

افرحوا ايها المؤمنون صارخين جهاراً قائلين السلام للشهداء (...) و (...) الأبرار.

ⲣⲁⲱⲓ ⲱ ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ : ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲱⲱ ⲉⲃⲟⲗ ⲣⲏⲧⲱⲥ : ⲭⲉ ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ : (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

بارك شعبك يا يسوع المسيح من اجل الشجعان (...) و (...) الشهداء.

ⲥⲙⲟⲩ ⲉⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ : ⲱ ⲓⲏⲥ ⲡⲭⲥ : ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲧⲉⲛⲛⲉⲟⲥ : (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

نسأل اذكرنا فى ملكوت السموات من اجل تذكار (...) و (...) الشهداء.

ⲧⲉⲛ̀ⲧⲥⲟ ⲁ̀ⲣⲓⲡⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ : ⲍⲉⲛ ⲑⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲫⲏⲟⲩⲓ̀ : ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ : ⲛ̀ⲧⲉ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

يا ابن الله اغفر لنا وارحمنا من اجل سؤالات القديسين (...) و (...) الشهداء عنّا.

ⲫ̀ⲓⲟⲥ ⲑⲉ̀ⲟⲥ ⲭⲱ ⲛⲁⲛ : ⲉⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟⲥ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ : ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲟⲩⲧⲥⲟ ⲉ̀ⲭⲱⲛ : ⲛⲏⲉⲑⲩ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

يا الله احفظنا من الشياطين من اجل جهادات (...) و (...) الشهداء.

ⲫⲧ ⲁ̀ⲣⲉⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲛ : ⲉⲃⲟⲗⲥⲁ ⲛⲓⲗⲉⲙⲱⲛ : ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲥⲱⲛ : ⲛ̀ⲧⲉ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

السلام لوالدة الإله ام يسوع المسيح السلام للشهداء (...) و (...) الأبطال .

ⲭⲉⲣⲉ ⲑⲉⲟⲧⲟⲕⲟⲥ : ⲑⲙⲁⲩ ⲛ̅ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ : ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ : (ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲓⲥⲉⲛⲛⲉⲟⲥ.

الأنفس نيحها فى ملكوتك من اجل سؤالات (...) و (...) الشهداء .

ⲧⲯⲩⲭⲱⲟⲩⲓ ⲙⲁⲉⲙⲧⲟⲛ ⲛⲱⲟⲩ : ϩⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ : ⲉⲑⲃⲉⲛⲓⲧϩⲟ : ⲛ̀(ⲛⲓⲙ) ⲛⲉⲙ (ⲛⲓⲙ) ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ.

اطل اناتك يا محب البشر واغفر لى خطاياى انا عبدك الرماد وتطلع الى ضعفى .

ⲱ ⲡⲓⲙⲁⲓⲣⲱⲙⲓ : ⲭⲱ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲁⲛⲟⲃⲓ : ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ ⲡⲓⲕⲉⲣⲙⲓ : ⲭⲟⲩⲱⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲁⲙⲉⲧⲭⲱⲃ.

وايضا إذا ما اجتمعنا ... الخ .

ⲗⲟⲓⲡⲟⲛ ⲁⲛⲱⲁⲛⲑⲱⲟⲩⲧ ... ⲱⲃⲗ.